

۲. اطلاعات خودرو

۲

- کلیات بیرونی (I)..... ۲-۲
- کلیات بیرونی (II)..... ۲-۴
- کلیات نمای داخلی خودرو (I)..... ۲-۶
- کلیات نمای داخلی خودرو (II)..... ۲-۷
- محفظه موتور..... ۲-۸
- ابعاد..... ۲-۱۰
- مشخصات موتور..... ۲-۱۰
- مشخصات وات لامپ ها..... ۲-۱۱
- لاستیک و چرخ ها..... ۲-۱۲
- سیستم تهویه مطبوع..... ۲-۱۳
- ظرفیت بار و سرعت لاستیک ها..... ۲-۱۳
- ظرفیت و حجم بار..... ۲-۱۳
- روان کننده ها (روغن ها) توصیه شده و حجم های مربوطه..... ۲-۱۵
- اعداد توصیه شده برای ویسکوزیته SAE..... ۲-۱۵
- شماره شناسایی خودرو (VIN)..... ۲-۱۷
- برچسب اعتبار خودرو..... ۲-۱۷
- برچسب مشخصات فنی و فشار لاستیک..... ۲-۱۷
- شماره موتور..... ۲-۱۸
- برچسب کمپرسور تهویه مطبوع..... ۲-۱۸
- برچسب سوخت..... ۲-۱۹
- اعلامیه انطباق..... ۲-۱۹

کلیات بیرونی (۱)

■ Front view

■ نمای جلو



اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

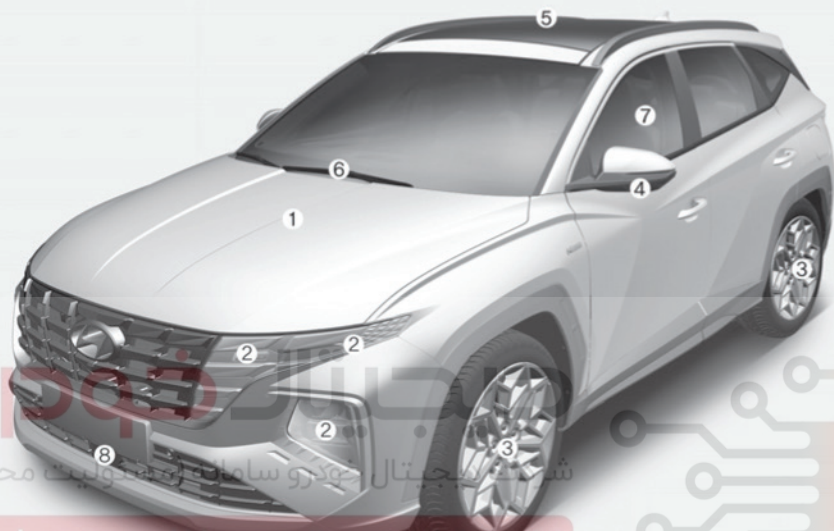
نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E011007L

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| ۱. درب موتور | ۵. سانروف پانوراما |
| ۲. چراغ جلو | ۶. تیغه برف پاک کن جلو |
| ۳. لاستیک و چرخ ها | ۷. شیشه های جانبی |
| ۴. آینه بغل (آینه عقب بیرونی) | ۸. رادار جلو |

■ Front view
• N Line

■ نمای جلو



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4FN0110031

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| ۵. سانروف پانوراما | ۱. درب موتور |
| ۶. تیغه برف پاک کن جلو | ۲. چراغ جلو |
| ۷. شیشه های جانبی | ۳. لاستیک و چرخ ها |
| ۸. رادار جلو | ۴. آینه بغل (آینه عقب بیرونی) |

کلیات بیرونی (II)

Rear view

نمای پشت



اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

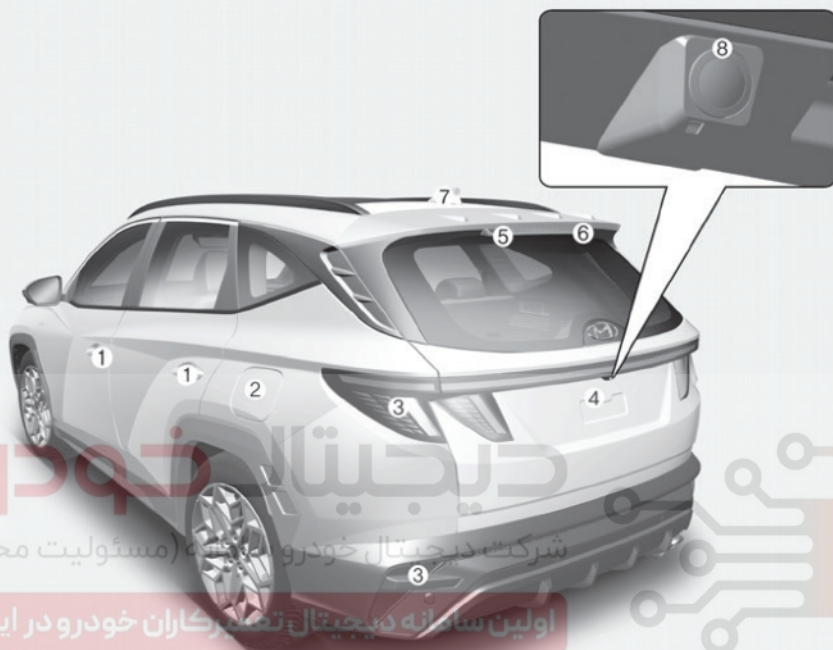
ONX4E010002

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| ۱. درب | ۵. چراغ سوم ترمز (چراغ ترمز بالا) |
| ۲. درب بیرونی دریچه باک | ۶. برف پاک کن شیشه عقب |
| ۳. چراغ ترکیبی عقب | ۷. آنتن |
| ۴. درب صندوق عقب | ۸. دوربین دنده عقب |

■ Rear view

• N Line

■ نمای پشت



دیجیتال خودرو
شرکت دیجیتال خودرو (مستولیت محدود)
اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

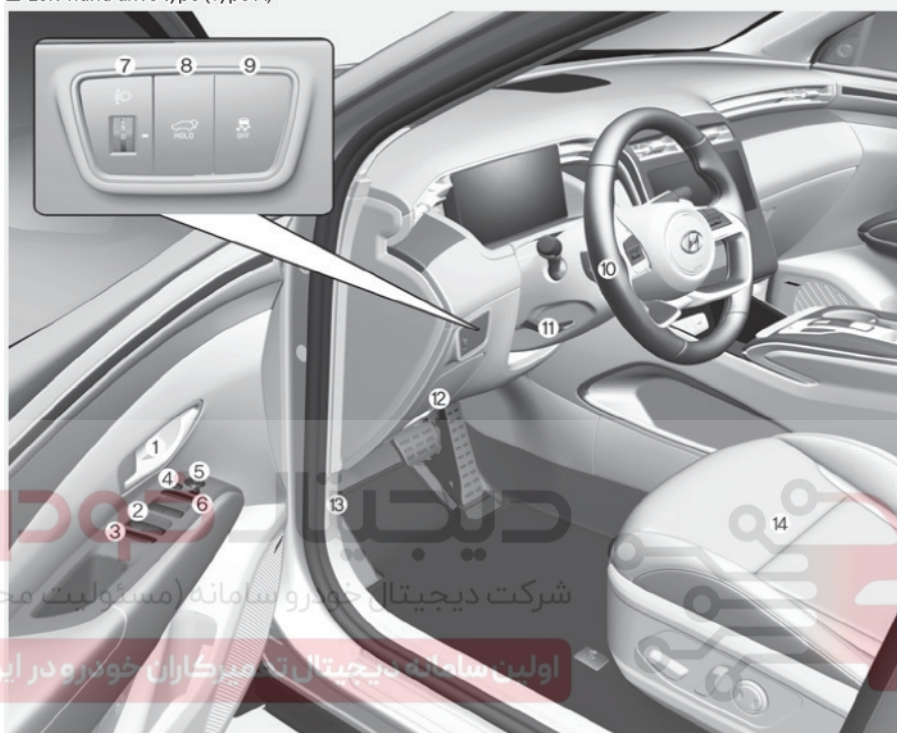
ONX4EN011002L

۵. چراغ سوم ترمز (چراغ ترمز بالا)
۶. برف پاک کن شیشه عقب
۷. آنتن
۸. دوربین دنده عقب

۱. درب
۲. درب بیرونی دریچه باک
۳. چراغ ترکیبی عقب
۴. درب صندوق عقب

کلیات نمای داخلی خودرو (I)

■ Left-hand drive type (Type A)



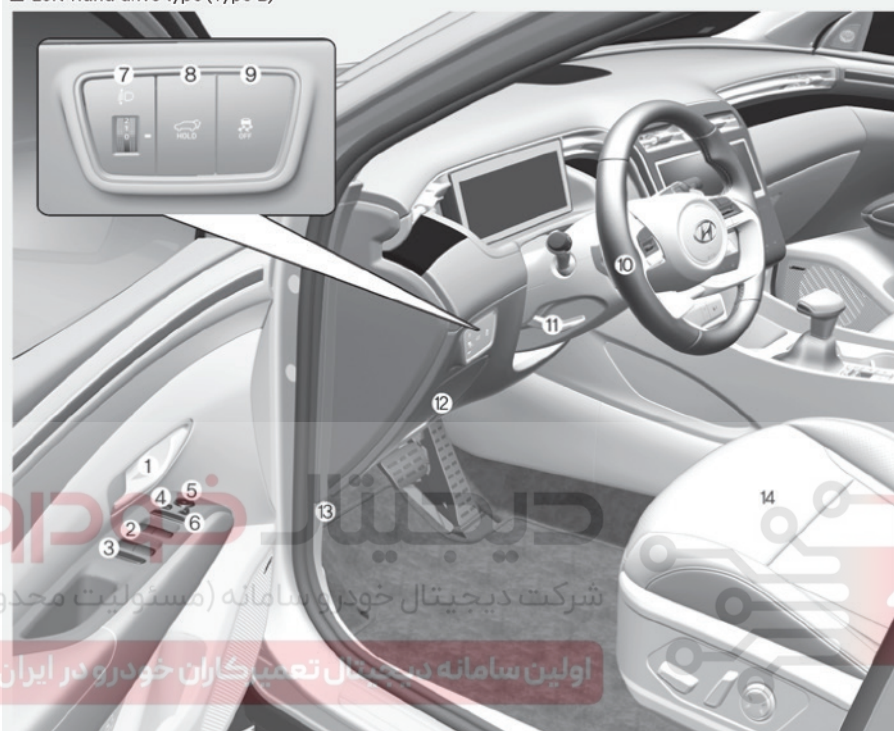
نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E010003

۸. کلید درب صندوق عقب برقی
۹. کلید ESC OFF (سیستم کنترل پایداری الکترونیکی)
۱۰. غربیلک فرمان
۱۱. اهرم تلسکوپی فرمان
۱۲. جعبه فیوز زیر داشبورد
۱۳. اهرم آزاد کننده قفل درب موتور
۱۴. صندلی

۱. دستگیره داخلی درب
۲. سوئیچ شیشه برقی
۳. کلید قفل شیشه برقی
۴. کلید بستن آینه بغل
۵. کلید کنترل آینه بغل
۶. کلید قفل/باز کردن مرکزی
۷. کلید تنظیم چراغ جلو

■ Left-hand drive type (Type B)



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

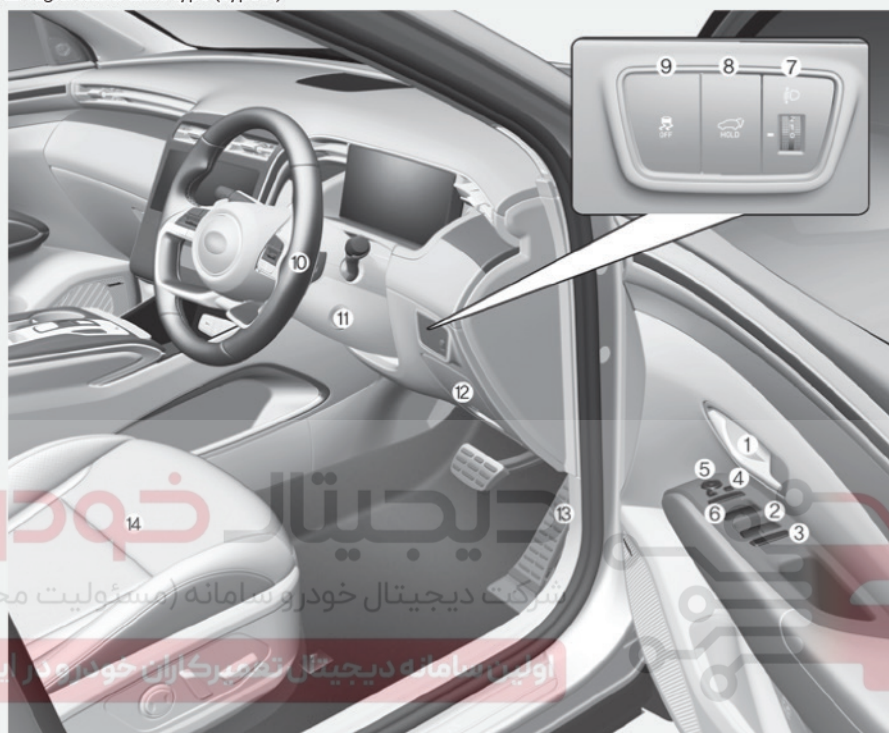
ONX4E010023

۸. کلید درب صندوق عقب برقی
۹. کلید ESC OFF (سیستم کنترل پایداری الکترونیکی)
۱۰. غریبک فرمان
۱۱. اهرم تلسکوپی فرمان
۱۲. جعبه فیوز زیر داشبورد
۱۳. اهرم آزاد کننده قفل درب موتور
۱۴. صندلی

۱. دستگیره داخلی درب
۲. سوئیچ شیشه برقی
۳. کلید قفل شیشه برقی
۴. کلید بستن آینه بغل
۵. کلید کنترل آینه بغل
۶. کلید قفل/باز کردن مرکزی
۷. کلید تنظیم چراغ جلو

کلیات نمای داخلی خودرو (II)

■ Right-hand drive type (Type A)



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E010003R

۸. کلید درب صندوق عقب برقی
۹. کلید ESC OFF (سیستم کنترل پایداری الکترونیکی)
۱۰. غریبک فرمان
۱۱. کلید استارت
۱۲. جعبه فیوز زیر داشبورد
۱۳. اهرم آزاد کننده قفل درب موتور
۱۴. صندلی

۱. دستگیره داخلی درب
۲. سوئیچ شیشه برقی
۳. کلید قفل شیشه برقی
۴. کلید بستن آینه بغل
۵. کلید کنترل آینه بغل
۶. کلید قفل/باز کردن مرکزی
۷. کلید تنظیم چراغ جلو



۸. کلید درب صندوق عقب برقی
۹. کلید ESC OFF (سیستم کنترل پایداری الکترونیکی)
۱۰. غریبک فرمان
۱۱. کلید استارت
۱۲. جعبه فیوز زیر داشبورد
۱۳. اهرم آزاد کننده قفل درب موتور
۱۴. صندلی

۱. دستگیره داخلی درب
۲. سوئیچ شیشه برقی
۳. کلید قفل شیشه برقی
۴. کلید بستن آینه بغل
۵. کلید کنترل آینه بغل
۶. کلید قفل/باز کردن مرکزی
۷. کلید تنظیم چراغ جلو

کلیات نمای داخلی (۱)

■ Left-hand drive type (Type A)



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E010004

- | | |
|--|--|
| ۱۰. دکمه DBC | ۱. صفحه آمپر (کلاستر) |
| ۱۱. کلید ایمنی پارک (Parking safety) | ۲. کیسه هوا (ایریگ) جلو سمت راننده |
| ۱۲. کلید دوربین نمای عقب (Parking /View) | ۳. سوئیچ خودرو / کلید روشن / خاموش موتور |
| ۱۳. کلید تعویض دنده | ۴. سیستم اطلاعات و سرگرمی (Infotainment) |
| ۱۴. کلید EPB (ترمز پارک برقی) | ۵. فلاشر (اعلام خطر) |
| ۱۵. اتو هولد Auto Hold | ۶. سیستم تهویه مطبوع |
| ۱۶. کلید تنظیم حالت رانندگی | ۷. کلید کولر صندلی |
| ۱۷. کلید قفل 4WD | ۸. گرمکن صندلی |
| | ۹. گرمکن گرمکن فرمان |

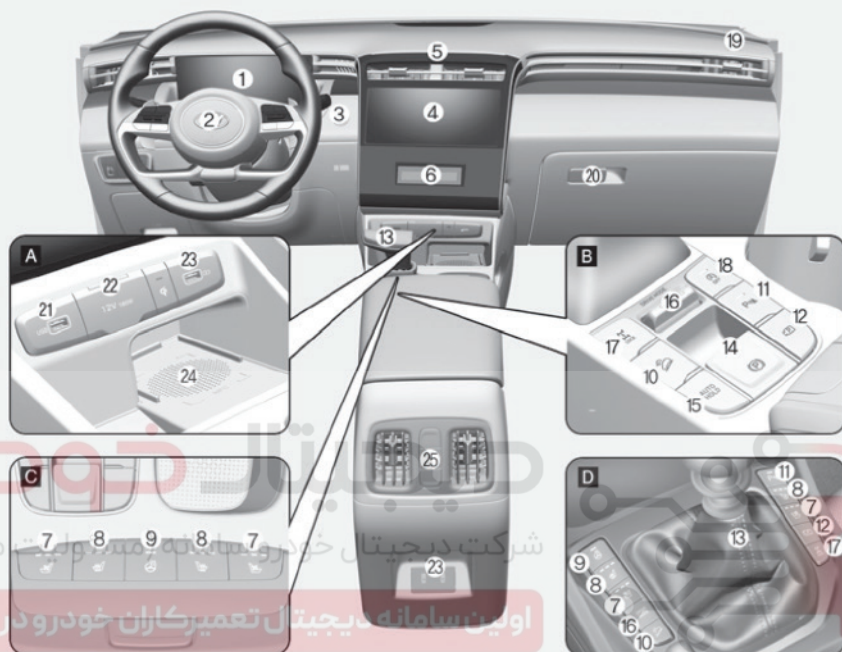


نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

- ۲۲. خروجی برق
- ۲۳. شارژر USB
- ۲۴. سیستم شارژ وایرلس تلفن همراه
- ۲۵. کنترل سیستم تهویه مطبوع ردیف عقب

- ۱۸. کلید OFF (Idle Stop and Go)
- ۱۹. کیسه هوا (ایربگ) سر نشین جلو
- ۲۰. جعبه داشبورد
- ۲۱. خروجی / پورت USB

■ Left-hand drive type (Type B)



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E011006L

- | | |
|--|--|
| ۱۴. کلید EPB (ترمز پارک برقی) | ۱. صفحه آمپر (کلاستر) |
| ۱۵. اتو هولد Auto Hold | ۲. کیسه هوا (ایربگ) جلو سمت راننده |
| ۱۶. کلید تنظیم حالت رانندگی | ۳. سوئیچ خودرو / کلید روشن / خاموش موتور |
| ۱۷. کلید قفل 4WD | ۴. سیستم اطلاعات و سرگرمی (Infotainment) |
| ۱۸. کلید OFF (ISG (Idle Stop and Go) | ۵. فلاشر (اعلام خطر) |
| ۱۹. کیسه هوا (ایربگ) سرنشین جلو | ۶. سیستم تهویه مطبوع |
| ۲۰. جعبه داشبورد | ۷. کلید کولر صندلی |
| ۲۱. خروجی / پورت USB | ۸. گرمکن صندلی |
| ۲۲. خروجی برق | ۹. گرمکن غربلیک فرمان |
| ۲۳. شارژر USB | ۱۰. دکمه DBC |
| ۲۴. سیستم شارژ وایرلس تلفن همراه | ۱۱. کلید ایمنی پارک (Parking safety) |
| ۲۵. کنترل سیستم تهویه مطبوع ردیف عقب | ۱۲. کلید دوربین نمای عقب (Parking /View) |
| | ۱۳. کلید تعویض دنده |

کلیات نمای داخلی (II)

■ Right-Hand drive type (Type A)



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E010004R

- | | |
|--|--|
| ۱۰. دکمه DBC | ۱. صفحه آمپر (کلاستر) |
| ۱۱. کلید ایمنی پارک (Parking safety) | ۲. کیسه هوا (ایربگ) جلو سمت راننده |
| ۱۲. کلید دوربین نمای عقب (Parking /View) | ۳. سوئیچ خودرو / کلید روشن / خاموش موتور |
| ۱۳. کلید تعویض دنده | ۴. سیستم اطلاعات و سرگرمی (Infotainment) |
| ۱۴. کلید EPB (ترمز پارک برقی) | ۵. فلاشر (اعلام خطر) |
| ۱۵. اتو هولد Auto Hold | ۶. سیستم تهویه مطبوع |
| ۱۶. کلید تنظیم حالت رانندگی | ۷. کلید کولر صندلی |
| ۱۷. کلید قفل 4WD | ۸. گرمکن صندلی |
| | ۹. گرمکن گرمکن فرمان |



شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

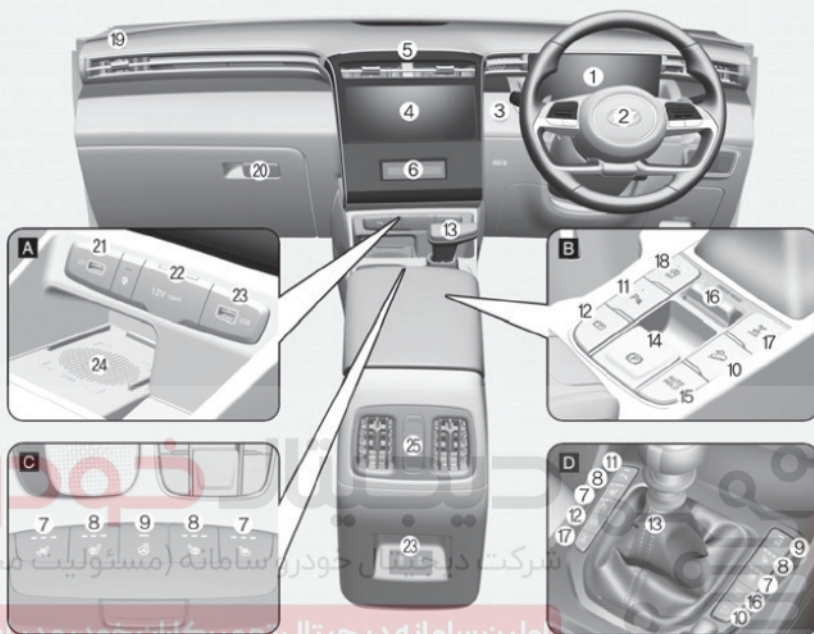
اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E010004R

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ۲۲. خروجی برق | ۱۸. کلید OFF (Idle Stop and Go) ISG |
| ۲۳. شارژر USB | ۱۹. کیسه هوا (ایربگ) سرنشین جلو |
| ۲۴. سیستم شارژ وایرلس تلفن همراه | ۲۰. جعبه داشبورد |
| ۲۵. کنترل سیستم تهویه مطبوع ردیف عقب | ۲۱. خروجی / پورت USB |

■ Right-hand drive type (Type B)

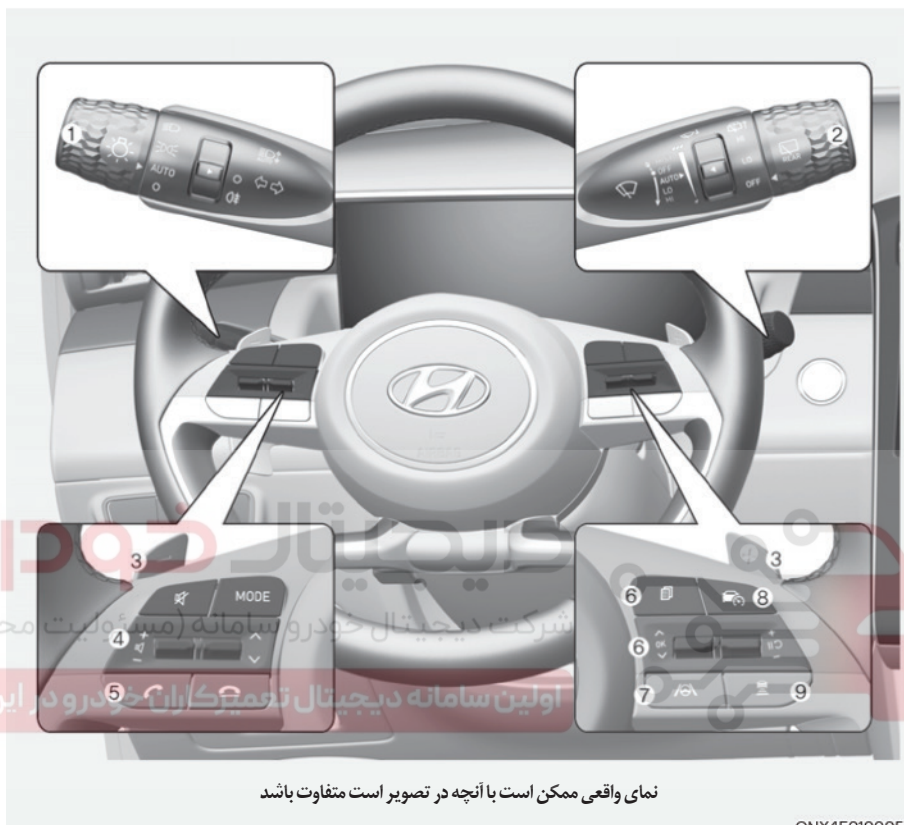


نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E011006R

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ۱۳. کلید تعویض دنده | ۱. صفحه آمپر (کلاستر) |
| ۱۴. کلید EPB (ترمز پارک برقی) | ۲. کیسه هوا (ایربگ) جلو سمت راننده |
| ۱۵. اتو هولد Auto Hold | ۳. سوئیچ خودرو / کلید روشن / خاموش موتور |
| ۱۶. کلید تنظیم حالت رانندگی | ۴. سیستم اطلاعات و سرگرمی (Infotainment) |
| ۱۷. کلید قفل 4WD | ۵. فلاشر (اعلام خطر) |
| ۱۸. کلید ISG (Idle Stop and Go) OFF | ۶. سیستم تهویه مطبوع |
| ۱۹. کیسه هوا (ایربگ) سرنشین جلو | ۷. کلید کولر صندلی |
| ۲۰. جعبه داشبورد | ۸. گرمکن صندلی |
| ۲۱. خروجی / پورت USB | ۹. گرمکن گرمکن فرمان |
| ۲۲. خروجی برق | ۱۰. دکمه DBC |
| ۲۳. شارژر USB | ۱۱. کلید ایمنی پارک (Parking safety) |
| ۲۴. سیستم شارژ وایرلس تلفن همراه | ۱۲. کلید دوربین نمای عقب (Parking /View) |
| ۲۵. کنترل سیستم تهویه مطبوع ردیف عقب | |

کلیات نمای داخلی (۱۱۱)



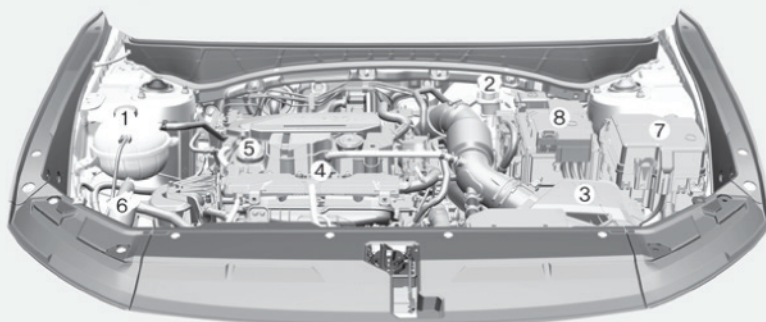
نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

- | | |
|--|-----------------------------|
| ۶. کنترل نمایشگر کلاستر | ۱. اهرم کنترل چراغ و راهنما |
| ۷. دکمه دستیار کمکی رانندگی در بین خطوط | ۲. اهرم برف پاک کن |
| ۸. دکمه Driving Assist | ۳. نیاز به ترجمه دارد |
| ۹. دکمه تنظیم فاصله خودرو (Vehicle Distance) | ۴. دکمه های کنترل ریموت صدا |
| | ۵. دکمه بلوتوث |

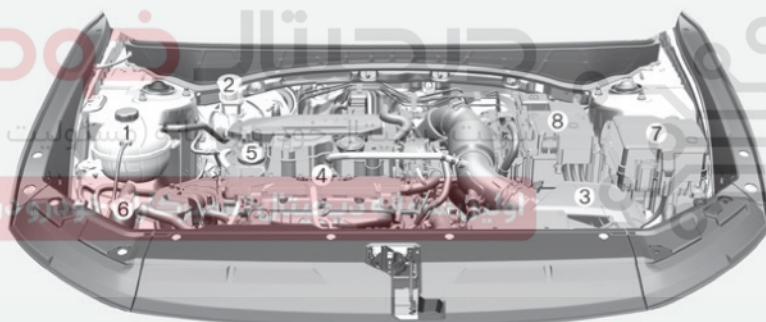
محفظه موتور

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV
- Left-hand drive

■ موتور T-GDi Smartstream G1.6



- Right-hand drive



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4090001/ONX4E090001R

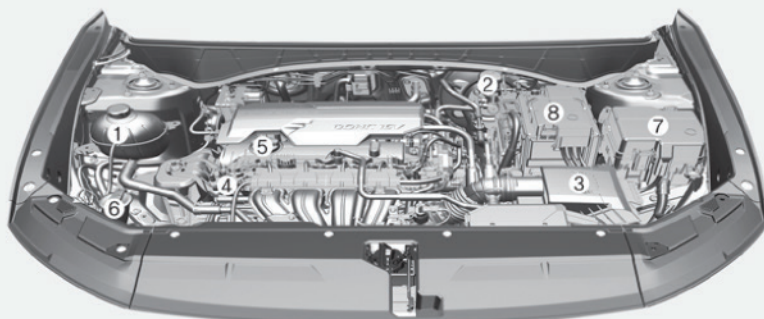
- ۶ مخزن مایع شیشه شوی شیشه جلو
- ۷ جعبه فیوز
- ۸ باتری

※ در صورت مجهز بودن

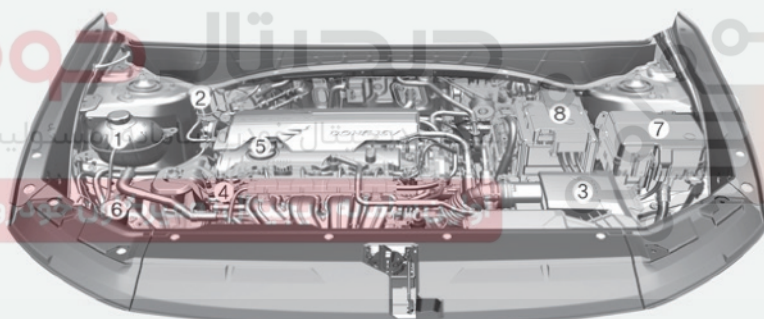
- ۱. مخزن مایع خنک کننده موتور
- ۲. مخزن روغن ترمز* / کالاج
- ۳. فیلتر هوا
- ۴. میله (گیج) نمایش میزان روغن موتور
- ۵. دریچه روغن موتور

■ Smartstream G2.0
- Left-hand drive

■ موتور Smatstream G2.0



- Right-hand drive



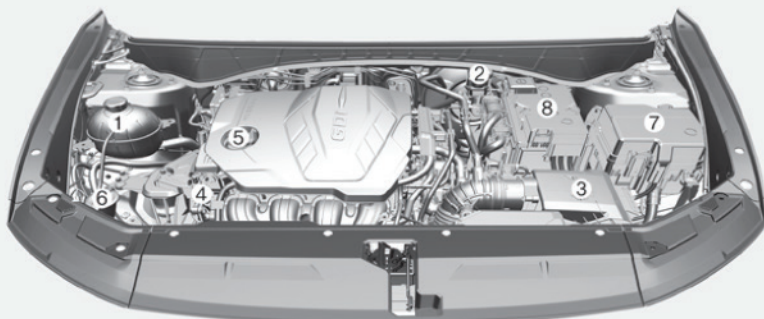
نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E090003/ONX4E090003R

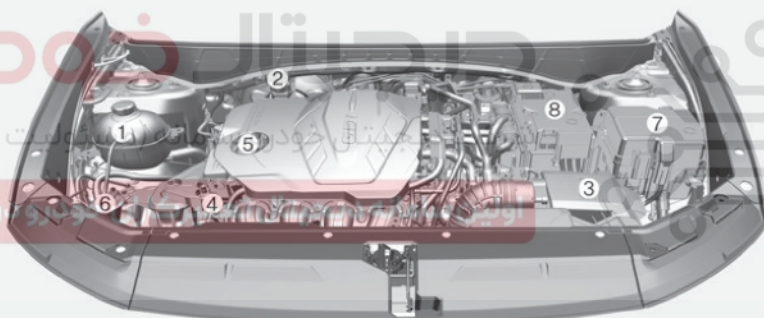
- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| ۱. مخزن مایع خنک کننده موتور | ۶. مخزن مایع شیشه شوی شیشه جلو |
| ۲. مخزن روغن ترمز* / کلاچ | ۷. جعبه فیوز |
| ۳. فیلتر هوا | ۸. باتری |
| ۴. میله (گیج) نمایش میزان روغن موتور | |
| ۵. دریچه روغن موتور | *: در صورت مجهز بودن |

■ Smartstream G2.5 GDI
- Left-hand drive

■ موتور GDI Smartstream G2.5



- Right-hand drive



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E090004/ONX4E090004R

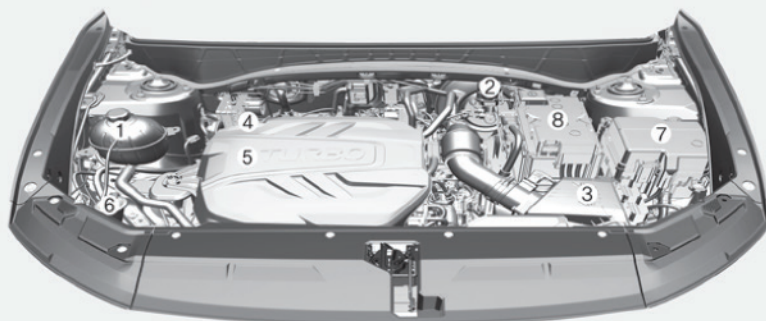
- ۶ مخزن مایع شیشه شوی شیشه جلو
- ۷ جعبه فیوز
- ۸ باتری

※ در صورت مجهز بودن

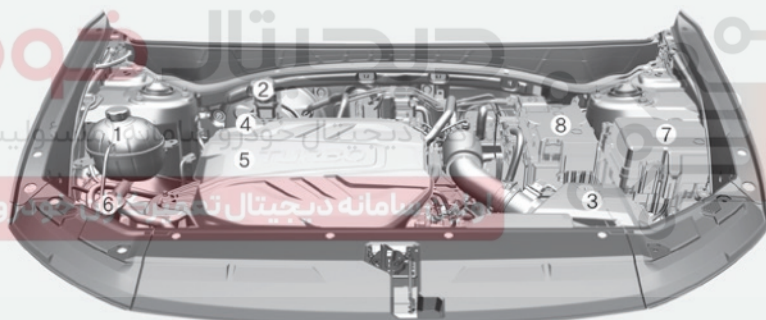
- ۱. مخزن مایع خنک کننده موتور
- ۲. مخزن روغن ترمز ※/کالاچ
- ۳. فیلتر هوا
- ۴. میله (گیج) نمایش میزان روغن موتور
- ۵. دریچه روغن موتور

■ Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV
- Left-hand drive

■ موتور Smartstream / Smartstream D1.6 (48V) MHEV) D1.6



- Right-hand drive



نمای واقعی ممکن است با آنچه در تصویر است متفاوت باشد

ONX4E091002L/ONX4E091002R

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| ۱. مخزن مایع خنک کننده موتور | ۶. مخزن مایع شیشه شوی شیشه جلو |
| ۲. مخزن روغن ترمز* / کلاچ | ۷. جعبه فیوز |
| ۳. فیلتر هوا | ۸. باتری |
| ۴. میله (گیج) نمایش میزان روغن موتور | *: در صورت مجهز بودن |
| ۵. دریچه روغن موتور | |

ابعاد

موضوع	میلیمتر
طول کلی	۴۵۰۰
طول کلی (برای N Line)	۴۵۱۰
عرض کلی	۱۸۶۵
ارتفاع کلی	۱۶۵۰
فاصله عرضی (مرکز چرخ)	جلو
	عقب
	۱۶۳۰ : " ۱۷
	۱۶۳۷ : " ۱۷
فاصله عرضی (مرکز چرخ) (برای N Line)	جلو
	عقب
	۱۶۱۵ : " ۱۸
	۱۶۲۲ : " ۱۸
فاصله طولی چرخ ها	جلو
	عقب
	۱۶۱۵ : " ۱۹
	۱۶۲۲ : " ۱۹
	۲۶۸۰

مشخصات موتور

موتور	حجم موتور CC	حجم هر سیلندر : (شعاع سیلندر) * (کورس پیستون)	ترتیب احتراق موتور	تعداد سیلندر
Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV	۱۵۹۸	۷۵.۶ × ۸۹	۱-۳-۴-۲	۴ سیلندر خطی
Smartstream G2.0	۱۹۹۹	۸۱ × ۹۷	۱-۳-۴-۲	۴ سیلندر خطی
Smartstream G2.5 GDi	۲۴۹۷	۸۸.۵ × ۱۰۱.۵	۱-۳-۴-۲	۴ سیلندر خطی
Smartstream D16/ Smartstream D48) 1,6V) MHEV	۱۵۹۸	۷۷ × ۸۵.۵	۱-۳-۴-۲	۴ سیلندر خطی

توان لامپ‌ها

وات	نوع لامپ	چراغ	
۶۰	HB3	بالا	چلو
۶۰	HB3	پایین	
LED	LED	چراغ دیلایت (DRL) / چراغ پارک (Position lamp)	
۲۱	P21W	چراغ راهنما	
LED	LED	بالا	
LED	LED	پایین	
LED	LED	SBL	
LED	LED	چراغ دیلایت (DRL) / چراغ پارک (Position lamp)	
LED	LED	چراغ های راهنما	چلو
۵	W5W	چراغ راهنما (آینه بغل)	
۵/۲۱	P21/5W	چراغ ترمز	
۵/۲۱	P21/5W	چراغ صندوق	
LED	LED	چراغ ترمز	
LED	LED	چراغ صندوق	
۲۱	PR21W	چراغ مه شکن عقب	
LED	LED	چراغ های راهنمای عقب	چراغ عقب
۲۱	PY21W	چراغ های دنده عقب	
LED	LED	چراغ های دنده عقب	
۲۱	P21W	چراغ پلاک	
LED	LED	چراغ ترمز بالا	
۱۰	W10W	Type A	
LED	LED	Type B	
۱۰	FESTOON	چراغ اتاق	داخل
۸	LED	چراغ مطالعه	
۵	W5W	چراغ داشبورد	
۵	FESTOON	چراغ روی آینه آفتابگیر	
۱۰	FESTOON	چراغ صندوق عقب	

لاستیک و چرخ‌ها

گشتاور بستن مهره چرخ Kgf*mm (lbf*ft, N*m)	میزان فشار باد				ابعاد رینگ	ابعاد الستیک	نوع
	حداکثر میزان بار		میزان بار معمولی				
	عقب	جلو	عقب	جلو			
۱۱ ~ ۱۳ (۱۰۷ ~ ۱۲۷)	۲۷۵(۴۰)	۲۴۰(۳۵)	۲۴۰(۳۵)		۷.۰J × ۱۷	۲۱۵/۶۵ R۱۷	لاستیک با ابعاد کامل
					۷.۵J × ۱۸	۲۳۵/۵۵ R۱۸	
					۷.۵J × ۱۹	۲۳۵/۵۰ R۱۹	
					۷.۵J × ۱۹	۲۳۵/۵۰ R۱۹	لاستیک با ابعاد کامل (برای N Line)
	۴۲۰(۶۰)				۴.۰T × ۱۷	T۱۳۵/۹۰ D۱۷	لاستیک زایاس کوچک

اگر خودروی شما مجهز به لاستیک یدکی فشرده نیست، یک کیت پنچرگیری به همراه خودروی شما ارائه می شود.

نکته!

- در هوای سرد امکان افزایش فشار تا ۲۰ کیلوپاسکال (20KPa - 3psi) به فشار استاندارد اشاره شده وجود دارد. لاستیک ها به صورت معمول با هر ۷ درجه سانتیگراد کاهش دما 7kPa (1psi) افت فشار دارند.
- در صورتی که با تغییرات جوی و افت دمای شدید روبرو هستید، فشار لاستیک ها را بررسی نمایید.
- به طور کلی با افزایش ارتفاع و حرکت به سمت مناطقی با ارتفاع بالاتر از سطح دریا، فشار هوا کاهش می یابد. بنابراین، اگر قصد دارید در یک منطقه با ارتفاع بالا رانندگی کنید، فشار لاستیک ها را قبل از سفر بررسی کنید. در صورت لزوم، فشار هوای آنها را تا حد مناسب افزایش یا کاهش دهید. (فشار هوا به ازای هر ۱ کیلومتر افزایش ارتفاع: (1 km) / (KPa) + ۱۰
- میزان فشار باد لاستیک نباید از حداکثر فشار باد نشان داده شده در دیواره جانبی تایر تجاوز کند.

احتیاط

هنگام تعویض لاستیک از لاستیک با ابعاد و نوع یکسان با لاستیک های اصلی ارائه شده به همراه خودرو استفاده کنید.

استفاده از لاستیک با ابعاد مختلف می تواند به قطعات مرتبط صدمه بزند یا عملکرد آن را محدود کند.



ظرفیت بار و سرعت لاستیک ها (برای اروپا)

ظرفیت سرعت		ظرفیت بار		ابعاد رینگ	ابعاد لاستیک	نوع
Km/h	SS	LI	kg			
۲۴۰	V	۱۰۳	۸۷۵	۶.۵J × ۱۶	۲۰۵/۶۵ R۱۶	لاستیک با ابعاد کامل
۲۴۰	V	۱۰۴	۹۰۰	۶.۵J × ۱۶	۲۱۵/۶۰ R۱۷	
۲۴۰	V	۱۰۳	۸۷۵			
۲۴۰	V	۱۰۳	۸۷۵			لاستیک با ابعاد کامل (N line)
۱۳۰	M	۱۰۴	۹۰۰	۶.۵J × ۱۶	۲۰۵/۶۵ R۱۶	تایر زاپاس ابعاد کامل

LI: LOAD INDEX
SS: SPEED SYMBOL

۲

اطلاعات خودرو

سیستم تهویه مطبوع

نوع	وزن حجمی			موضوع
R_1234yf (برای اروپا)	۵۵۰ ± ۲۵	جلو	R1234yf	مبرد
R-134a (به جز اروپا)	۶۰۰ ± ۲۵	جلو	R134a	
PAG	۱۰۰ ± ۱۰	جلو		روان کننده کمپرسور

برای اطلاعات بیشتر به نمایندگی های مجاز شرکت KTL مراجعه نمایید.

وزن ناخالص خودرو

• حالت کلی

وزن ناخالص خودرو	موضوع		
2065	MT	2WD	Smartstream D1.6
2090	DCT		
2120	MT	4WD	
2150	DCT		
2000	MT	2WD	Smartstream D2.0
2030	AT		
2085	AT	4WD	
2055	DCT	2WD	Smartstream G1.6 T-GDi
2125	DCT	4WD	
2065	AT	2WD	Smartstream G2.5 GDi
2125	AT	4WD	

• برای خاورمیانه

وزن ناخالص خودرو	موضوع		
2000	AT	2WD	Smartstream G2.0
2055	AT	4WD	
2030	DCT	2WD	Smartstream G1.6 T-GDi
2100	DCT	4WD	
2035	AT	2WD	Smartstream G2.5 GDi
2095	AT	4WD	

• حجم و وزن

وزن ناخالص خودرو			موضوع				موضوع	
تایر فشرده		لاستیک با ابعاد کامل	موتور گازوئیلی 48 V MHEV	موتور بنزینی 48 V MHEV	موتور گازوئیلی	موتور بنزینی		
برای Euro 6D	برای Euro 6D							
۵۴۰	۵۱۵		۵۰۳	۵۴۶	۵۷۷	۵۹۸		
۱۷۱۹	۱۶۹۴	۱۶۸۲	۱۷۲۵	۱۷۵۶	۱۷۷۷	۱۷۹۹	حداکثر	حجم (لیتر)

حداقل: صندلی عقب در حالت معمول قرار دارد.

حداکثر: صندلی عقب در حالت خوابیده قرار دارد.

۲

اطلاعات خودرو

دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران



روان کارهای توصیه شده و حجم های مربوطه

برای کمک به دستیابی به عملکرد و دوام مناسب موتور و سیستم پمپشانه، فقط از روان کننده هایی با کیفیت مناسب استفاده کنید. روان کننده های استاندارد و مناسب به ارتقای رانندگی موتور کمک خواهند کرد که منجر به بهبود مصرف سوخت می شود.

ما توصیه می شود که سیستم توسط یکی از نمایندگی های مجاز شرکت KTL بازدید شود و سرویس مورد نیاز صورت پذیرد.

نوع	حجم (لیتر)	روانکار	
SAE 5W30-, ACEA A5/ B5	۵.۸۱	Smartstream G2.5 GDi خاورمیانه	روغن موتور
SAE 0W20-, API SN PLUS/SP or ILSAC GF6-		Smartstream G2.5 GDi غیر از خاورمیانه	
Full synthetic SAE 5W30, ACEA A5/B5	۴.۳۱	Smartstream G2.0 خاورمیانه	موتور بنزینی
Full synthetic SAE 0W20, API SN PLUS/SP or ILSAC GF6-		Smartstream G2.0 غیر از خاورمیانه	
SAE 5W30-, ACEA A5/B5	۴.۸۱	Smartstream G1.6 T-GDi خاورمیانه	موتور دیزل
SAE 0W20-, API SN PLUS/SP or ILSAC GF6-	۴.۸۱	Smartstream G1.6 T-GDi غیر از خاورمیانه	
ACEA C0 5W20- or C0 2W30- or C5/0 3W30-	۴.۴۱	Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV with DPF*4	



۱: « به اعداد توصیه شده برای ویسکوزیته SAE مراجعه کنید.

۲: به روغن موتور درجه یک <API SN PLUS> (یا بالاتر) تمام سنتتیک نیاز دارد. در صورت استفاده از روغن موتور درجه پایین (روغن معدنی حاوی نیمه سنتتیک)، روغن موتور و فیلتر روغن موتور باید طبق برنامه زمان بندی شرایط نگهداری سخت تعویض شوند.

۳: خاورمیانه شامل ایران، لیبی، الجزایر، سودان، مراکش، تونس و مصر است.

نوع	حجم (لیتر)	روانکار		
SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M1, S-OIL ATF SP4M-1, Hyundai Genuine ATF SP4M-1	۶.۷ l	Smartstream G2.0	موتور بنزینی	روانکار گیربکس اتوماتیک
	۶.۵ l	Smartstream G2.5 GDi		
API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W	۱.۵-۱.۶ l	2WD	Smartstream G2.0	روانکار گیربکس دستی
	۱.۴-۱.۵ l	4WD		
	۱.۵-۱.۶ l	2WD	Smartstream D1.6	
	۱.۵-۱.۶ l	2WD	Smartstream G1.6 T-GDi	
	۱.۴-۱.۵ l	4WD		
SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3	۰.۰۰۸۲ l	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D48) 1.6V) MHEV		روانکار گیربکس IVT
API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 PLUS (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS (H.K.SHELL)	۱.۶-۱.۷ l	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D1.6 / Smartstream D48) 1.6V) MHEV		روانکار گیربکس DCT
SAE J1704 DOT-4 LVFMVSS 116 DOT-4, (مستول, محدود) ISO4925 CLASS-6	مقدار لازم	شرکت دیجیتالی خودرو سامانه تعمیرات		
HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/85 (SK HCT-5 GEAR OIL 75W/85 or EQUIVALENT)	۰.۵۳-۰.۶۳ l	روغن دیفرانسیل عقب (4WD)		
		DCT	روغن Transfer (4WD) case	
	۰.۴۸-۰.۵۲ l	M/T		
		iM/T		
۰.۶۳-۰.۶۸ l	A/T			
به بخش الزامات سوخت در قسمت مقدمه مراجعه کنید	۵۴	سوخت		

نوع	حجم (لیتر)	روانکار		
ترکیب آب و ضدیخ (فسفات- بر پایه اتیلن گلیکول برای رادیاتورهای آلومینیومی)	۶.۴۸۱	A/T	LHD	Smartstream G2.0
	۶.۵۴۱	M/T		
	۶.۴۸۱	A/T	RHD	
	۶.۵۴۱	M/T		
	۷.۶۳۱	برای حالت کلی	LHD	Smartstream G1.6 T-GDi)
	۷.۸۳۱	برای خاورمیانه		
	۷.۷۱۱	برای حالت کلی	RHD	
	۷.۹۱۱	برای اروپا		
	۷.۹۳۱	LHD	RHD	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (LOW)
	۸.۰۱۱	RHD		
	۷.۹۴۱	LHD	RHD	Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (HIGH)
	۸.۰۱۱	RHD		
	۸.۵۱۱	LHD	RHD	Smartstream G2.5 GDi
	۸.۵۸۱	RHD		
	۷.۱۱۱	LHD	RHD	Smartstream D1.6 (LOW)
	۷.۱۷۱	RHD		
	۷.۱۱۱	LHD	RHD	Smartstream D1.6 (HIGH)
	۷.۱۷۱	RHD		
	۷.۱۱۱	LHD	RHD	Smartstream D48) 1.6V) MHEV
	۷.۱۷۱	RHD		

iMT: گیربکس متغیر هوشمند

LHD: فرمان چپ

RHD: فرمان راست

DCT: گیربکس دوکلاچه

A/T: گیربکس اتوماتیک

M/T: گیربکس دستی

عدد ویسکوزیته توصیه شده در SAE

احتیاط

همیشه ناحیه اطراف همه فیلرها، اطراف گلویی تخلیه و گیج اندازه گیری روغن را پیش از بررسی با تخلیه روغن تمیز کنید. این امر مخصوصاً در نواحی پر گرد و خاک و شنی و هنگام رانندگی بر روی جاده خاکی از اهمیت زیادی برخوردار است. تمیز کردن محل اطراف گیج اندازه گیری روغن مانع وارد شدن کثیفی و خاک به داخل موتور و دیگر مکانیزم هایی که ممکن است صدمه ببیند، می شود.

ویسکوزیته روغن موتور بر روی بهره وری مصرف سوخت و کارکرد موتور در هوای سرد موثر بوده (استارت موتور و گردش روغن در مدار). روغن های با ویسکوزیته کمتر بهره وری سوخت و عملکرد کلی را در هوای سرد ارتقاء می دهند. با این وجود برای بهبود روانکاری در هوای گرم به روغن موتورهای با ویسکوزیته بیشتر نیاز است. استفاده از روغن های با ویسکوزیته متفاوت از موارد توصیه شده باعث صدمه به موتور می شود.

۲

اطلاعات خودرو

دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران



در هنگام تعویض روغن ، بازه دمایی که خودرو در آن قرار دارد و مورد استفاده قرار میگیرد را در نظر بگیرید. جهت انتخاب روغن و ویسکوزیته مربوطه، مطابق جدول زیر اقدام نمایید.

بازه دمایی مقادیر ویسکوزیته SAE										
دما	° C (° F)	-۳۰	-۲۰	-۱۰	۰	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰
		-۱۰	۰	۲۰	۴۰	۶۰	۸۰	۱۰۰	۱۲۰	
Smartstream G2.5 GDi	خاورمیانه	5W-30								
	غیر از خاورمیانه	0W-20								
Smartstream G2.0	خاورمیانه	5W-30								
	غیر از خاورمیانه	0W-20								
Smartstream G1.6/G1.6 T-GDI/48V MHEV	خاورمیانه	5W-30								
	غیر از خاورمیانه	0W-20								

۱۰: اگر از روغن های معدنی یا نیمه سنتتیک (mineral or semi-synthetic) استفاده شود، شرایط تعمیر و نگهداری موتور به شدت تحت تاثیر قرار می گیرد.

روغن موتوری که این علامت گواهی API را دارا هستند با مشخصات اعلام شده از سوی کمیته مشاوره بین المللی روانکارها (ILSAC) مطابقت دارد. توصیه می شود فقط از روغن موتورهای استفاده کنید که دارای این علامت گواهی API هستند.



استفاده از سوخت بی کیفیت و روغن نامناسب فاقد مشخصات هیوندای (HYUNDAI)، می تواند آسیب جدی به موتور ، گیربکس و دیفرانسیل خودرو وارد کند. همیشه از سوخت و روغن (روانکار) با کیفیت و دارای مشخصات تعیین شده در این کتابچه استفاده نمایید.

برچسب گواهی



برچسب گواهی خودرو بر روی ستون مرکزی بدنه سمت راننده و (یا مسافر) نصب شده و شماره شناسایی خودرو (VIN) بر روی آن درج شده است.

شماره شناسایی خودرو (VIN)

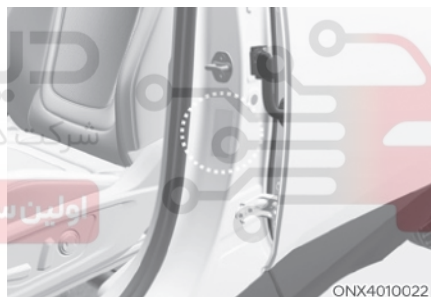


شماره ای است که برای ثبت خودرو شما مورد استفاده قرار می گیرد و در تمامی امور حقوقی مربوط به مالکیت خودرو مرجع قرار می گیرد. این شماره بر روی کف خودرو زیر صندلی جلو راست پانچ شده است. برای چک کردن کاور را بردارید.

برچسب مشخصات فنی لاستیک و فشار



لاستیک تامین شده برای خودروی شما به گونه ای انتخاب شده اند که بهترین عملکرد برای یک رانندگی نرمال را فراهم کند. برچسب لاستیک بر روی ستون مرکزی بدنه در سمت راننده قرار گرفته است و فشار توصیه شده برای لاستیک ها بر روی آن ذکر شده است.



همچنین این شماره بر روی یک ورق که در قسمت بالای سمت چپ داشبورد قرار دارد درج شده است. این شماره به راحتی از بیرون خودرو از پشت شیشه جلو خودرو قابل مشاهده است.

برچسب کمپرسور تهویه مطبوع



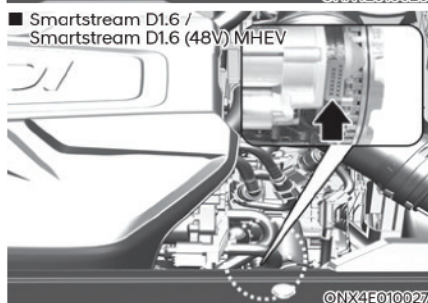
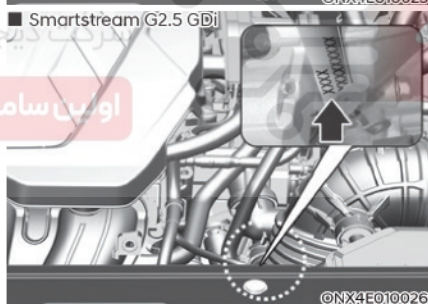
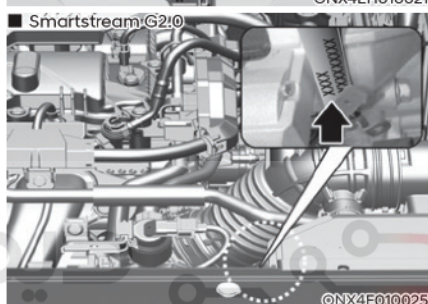
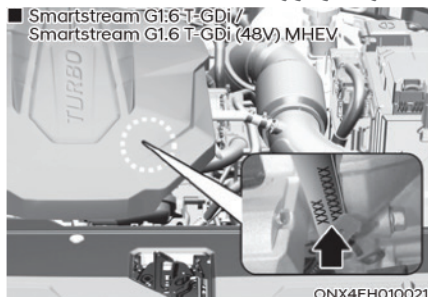
برچسب کمپرسور بیانگر نوع کمپرسور خودرو شما بوده و شامل اطلاعاتی نظیر مدل، شماره قطعه مربوط به تامین کننده شماره تولید، گاز مبرد (۱) و روغن کمپرسور (۲) است.

برچسب مبرد (در صورت مجهز بودن)



برچسب مبرد اطلاعاتی مانند نوع و مقدار مبرد را ارائه می دهد.

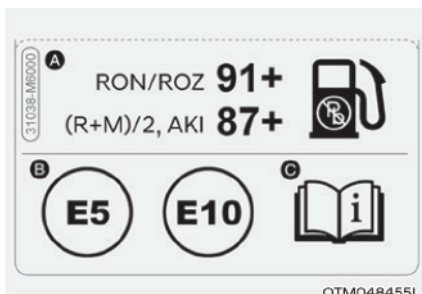
شماره موتور



مطابق با تصویر شماره موتور بر روی بلوک سیلندر حک شده است.

برچسب سوخت (در صورت مجهز بودن)

بر روی درب بیرونی دریچه باک نصب شده است.



A. میزان اکتان بنزین بدون سرب

۱. RON/ROZ عدد تحقیقاتی اکتان

۲. $(R+M)/2$, AKI: شاخص ضد ناک

B. نشانگر نوع سوخت قابل استفاده است. سوخت دیگری نباید استفاده شود.

C. برای اطلاعات بیشتر به قسمت "الزامات سوخت" در فصل مقدمه مراجعه شود.

اعلامیه انطباق (در صورت مجهز بودن)

■ Example

CE CE 0678

CE0678

فرکانس رادیویی اجزای خودرو مطابق با مفاد مرتبط به الزامات و قوانین بخشنامه ۱۹۹۵/۵/EC هستند. اطلاعات بیشتر در مورد استانداردهای تولید کننده در وب سایت شرکت KTL موجود است.

<http://ktl-co.com/>

۲

اطلاعات خودرو

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران